



# 20 JAAR JAPANESE TUIN HASSELT

01/04-20/11 2012



[www.20jaarjapansetuin.be](http://www.20jaarjapansetuin.be)



### Vier mee, twintig jaar Japanse Tuin!

Geen beter plek om inzicht te krijgen in het doen en denken van Japanners dan een Japanse tuin. Hij gaat voor een synthese van hun bestaan en verklaart daarmee niet alleen tuin- en bouwkunst, maar ook hun aanpak van mode, design en interieurinrichting die in Europa nu geweldig scoren.

Dat Hasselt u de grootste Japanse tuin van Europa kan presenteren, dankt het aan intense vriendschapsbanden met **Itami**; een stad die aanleunt tegen Osaka (J). Het stadsbestuur stelde begin de jaren negentig, gerenommeerde ontwerpers, bedreven vaklui en bovendien uitgebreide budgetten ter beschikking om deze tuin te realiseren. Als zusterstad wilden ze alle Hasselaren en bij uitbreiding iedereen die uit is op kennis van het Oosten, de mogelijkheid geven om dicht bij huis op ontdekking te gaan en u onder te dompelen in 'Japan op zijn best'. Omwille van impact en uitstraling schaalden zich heel wat bedrijven, maar ook overheden inclus de Europese overheid achter de tot stand koming.

Vandaag is de Japanse Tuin Hasselt een tuin zonder gelijke. Op twintig jaar tijd, en dat beperkt van voor- tot najaar, klokt de teller af op

meer dan 1.100.000 bezoekers. Daarmee is hij de toeristische topper van onze stad en impuls van stadsbezoek en economisch leven.

Twintig jaar Japanse Tuin mag en moet passend gevierd. Dit feestprogramma staat er borg voor. Deelnemen aan deze activiteiten laat u de Japanse cultuur weer wat verder ontdekken. Beleef de Japanse Tuin samen met uw gezin, vrienden, familie of vereniging. Zo gebeurt het in Japan ook.

**Hilde Claes**, burgemeester  
**Rob Beenders**, schepen voor toerisme.



**De twintigste verjaardag van de Japanse Tuin wordt passend gevierd met een bijzonder ruim aanbod van activiteiten, die in opdracht van de Stad Hasselt uitgewerkt en gerealiseerd worden door het Japans Cultureel Centrum vzw.**





## TEI-EN MATSURI

### FEESTELIJKE OPENING MET INWIJDING TORII

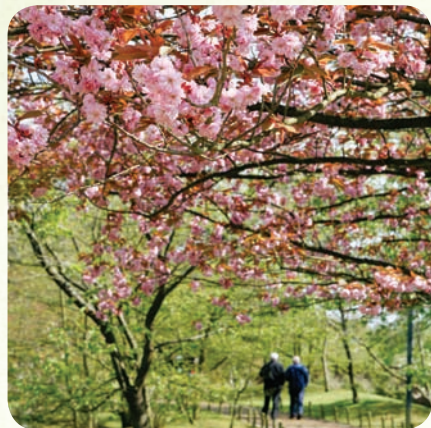
Concert door **Tátake!-Taiko**

8 april – 14.00u-18.00u – Geniet van de lente  
15 april – 14.00u-18.00u – Feestelijke opening  
**Japanse Tuin Hasselt**

Met moderne cosplay, verwarmende thee, olijke dans, zinnige haiku, ingetogen zen, genietend wandelen, verrassende grime, zinnenstrelende sake en ander vloeiends, waardige samoerai, opzweepende taiko,... het zal er allemaal zijn om er een onvergetelijke dag van te maken.

Het beste van Japan ligt in Hasselt, twintig jaar al! In de Japanse Tuin wordt namelijk een mooi stukje natuur geminiaturiseerd en geïdealiseerd nagebouwd. Hier gebeurde het in 1992 en dat dankzij de intense vriendschapsbanden die Hasselt en zijn inwoners hebben met **Itami (Japan)**.

De twintigste verjaardag van de Japanse Tuin wordt passend gevierd met een bijzonder ruim aanbod van activiteiten. Net zoals in het land van de rijzende zon, sluiten de activiteiten



nauw aan bij de seizoenen en zijn ze aanleiding om intens met het gezin te genieten en/of vrienden, familie, collega's of klanten te ontmoeten.

De Japanse Tuin krijgt er een sterk beeld bij: in aanwezigheid van de schenker van de Tuin, de Stad Itami, zal op 15 april om 14.30u de **Torii**, een grote Japanse poort, ingewijd worden. Na 20 jaar wordt de Tuin daardoor opnieuw ingehuldigd. Een magisch moment dat dank zij de betovering van de grote drums van Tátake!-Taiko kracht zal bijgezet worden.



## THEMAWEEKEN JAPAN

### HASSELT KLEURT JAPANS

Izumi Hongo

maart - april en juni **Diverse Hasseltse musea**



De stad Hasselt kent vele aantrekkingspolen. De musea zijn daar één van. Tijdens de Themaweken Japan worden zij eveneens betrokken in het feestjaar. Kijken mag, aankomen ook, want via workshops gaan we ook actief met de kimono's en tongminnende sake om. Hasselt staat volledig in het teken van Japan.

### MODEMUSEUM

23/03 - 29/04 10.00u - 17.00u (ma. gesloten)  
**Izumi Hongo** stelt in het ModeMuseum van Hasselt silhouetten voor uit haar Spring - Summer Collectie 2012, een moderne look met Japanse materialen in contrast met een erfstuk uit Itami: de traditionele bruidskimono.

whiskey's zijn dan weer veel recenter maar wereldwijd gekend om hun kwaliteit. Bekijk en proef deze Japanse godendranken in het Jenevermuseum.

### JENEVERMUSEUM

14/04 - 29/04 10.00u - 17.00u (ma. gesloten)  
Konishi brouwet al sinds 1550 sake en is gelegen in Itami, de zusterstad van Hasselt. Japanse

### STADSMUS

1/06 - 6/06 10.00u - 17.00u (ma. gesloten)  
Japanse woodblock prints, een wereld apart. Exclusief in het Stadsmus, een collectie van 19de eeuwse en vroeg 20ste eeuwse prints die het mooiste van deze Japanse traditie laten zien. I.s.m. Hotei.



Inbegrepen in de ticketprijs van de musea.  
Reserveren voor workshops via  
[www.20jaarjapansetuin.be](http://www.20jaarjapansetuin.be) of [info@20jaarjapansetuin.be](mailto:info@20jaarjapansetuin.be)







## KOINOBORI

### DAG VAN HET KIND

Tátake!-Taiko

5 en 6 mei – 14.00u-18.00u **Japanse Tuin Hasselt**



De Japanse Tuin richt zich tot iedereen, maar deze keer zijn de 'kids' de baas. Japan ontdekken ze in al zijn facetten een innige wensentunnel, karaoke, grime, verkleedpartijen als stripheld,...

### DAG VAN HET KIND

5-6/05 – 14.00u - 18.00u

Je zal niet weten waar eerst kijken of beginnen! Origami en kirigami - papier vouwen en knippen, zelf in een samoerai of geisha omgetoverd worden, een kunstenaar worden met penseel en inkt, maskers maken, op de foto met een echte samoerai of manga figuur,.. Maar vooral ook je wens opschrijven en ophangen in de wensentunnel, alleen toegankelijk voor kinderen!

### TAIKO-KIDS

06/05 – Diverse workshops taiko-drummen  
Trommelen is allicht de oudste muziekvorm en in Japan gaan ze er wel heel creatief mee om. Vanaf 6 jaar maken kinderen in Japan hun eerste slagen op de grote drums. Vandaag kan dat in de Japanse Tuin ook en we maken er mooi werk van. We nodigen hierbij de familie uit om naar ons eigen gecreëerde mini-concert te komen kijken!

Inkomprijs ouders: € 2,00.  
Kinderen tot 12 jaar altijd gratis.

**TÁTAKE!-TAIKO**  
Japanese Drumming

## Een sterk verhaal vertel je live.



Als **Live Communication bureau** bedenkt, ontwikkelt en implementeert **It's Art** communicatiemomenten waarbij een organisatie of een merk haar verhaal live deelt met haar doelgroepen. De combinatie van authentieke en begeisterende **live belevenis** en **creatieve communicatie** maken het verschil. Of het nu een inspirerende teambuilding, een verrassende field marketing actie is, een enthousiasmerend klantenevent of een wervende publiekshapping, It's Art zet al zijn ervaring in om jouw verhaal te vertellen. Steeds met de rijke traditie en cultuur uit Japan als inspiratiebron.

Wij luisteren graag naar jouw verhaal!

[www.itsart.be](http://www.itsart.be)







# 女

spotlight

workshop

## VROUWEN VERWENDAG

DIVERSE DEMO'S EN WORKSHOPS

13 mei – 14.00u-18.00 **Japanse Tuin Hasselt**

De wijzen waarop men in Japan een vrouw weet te verwennen, daar kunnen we nog iets van leren: kobido, shiatsu, Japanse make-up, workshops kimono dragen, obi knopen en furoshiki, sushi- en zoete proeverijen, vrouwendrankjes,... Jammer dat het maar één dag duurt.

### SHIATSU & KOBIDO

14.00u - 18.00u

Ervaar zelf de beroemde lichaams- en gezichts-massage, laat je verwennen vandaag!

### JAPANESE MAKE-UP

14.00u - 18.00u

Enkel voor dames, verwennerij met oosters geïnspireerde make-up en gelaatsverzorging.

### KIMONO

14.00u - 18.00u

Zie en doe het zelf: hoe draag je een kimono? Mét catwalk!

### SUSHI & ZOETE PROEVERIJEN

14.00u - 18.00u

Vandaag staat genieten centraal, dus ook het innerlijke moet eraan geloven.

### FUROSHIKI

14.00u - 18.00u

Ekovriendelijk inpakken met prachtige Japanse doeken, creëer je eigen Japanse handtas - telkens opnieuw!

### WELLNESSARRANGEMENT

Enkele lucky ladies kunnen genieten van een wellness arrangement in samenwerking met VouléVous en SJIEK.



Reserveren is niet nodig.





# VADER DOE DAG

## VEELZIJDIGE KENNISMAKING



© Vlaamse Bonsai Vereniging

16 en 17 juni – 14.00u-18.00u **Japanse Tuin Hasselt**

Dat de samoerai-wereld een mannenaangelegenheid was, is wel duidelijk. Dat deze samoerai tevens de kunstzinnige beoefenaars waren van heel wat disciplines is allicht minder bekend. Tijd om de mannen en vaders van deze tijd te laten kennis maken.

### BONSAI

14.00u - 18.00u  
Prachtige mini-boompjes, tentoonstelling, demonstraties en workshops i.s.m. de Bonsai Association Belgium en de Vlaamse Bonsai Vereniging.

### ZEN

14.00u - 18.00u  
Laat je meevoeren op een zenwandeling door de Tuin en wordt herboren!

### SAKE

14.00u - 18.00u  
Een traditie sinds 1550, Konishi breweries stelt een zeer lange traditie aan je voor.

### KOI

14.00u - 18.00u  
Ontdek de wonderde wereld van de Japanse karper.



男



## TANABATA STERRENFESTIVAL

7 en 8 juli – 14.00u-18.00u **Japanse Tuin Hasselt**



Je beste wensen worden te water gelaten, zodat ze zeker uitkomen. Tijdens het Sterrenfestival besteden we extra aandacht aan traditionele Japanse muziek. Laat je meevoeren door de meest verrassende klanken. Met een paar noten word je ondergedompeld in een andere wereld. Japanse muziek op zijn waardevolst.

### SHAKUHACHI

7/08 – vanaf 14.00u

Deze Japanse bamboefluit is waarschijnlijk de moeilijkste, meest expressieve en betoverende van alle fluiten: de shakuhachi.

### KOTO

7-8/08 – 15.00u - 16.30u

Dit grote snaarinstrument klinkt als het zuchten van de wind door de bomen, het kwetteren van de vogels in de Tuin, het ruisen van de waterval. Bespeeld door een dame in kimono, een

prachtig beeld voor het oog en een streling voor de ziel.

### SHAMISEN 7-8/08 – 15.00u - 16.30u

Dit 16de-eeuwse instrument maakt momenteel een comeback op moderne podia. Laat je verrassen door deze Japanse banjo.



## 1000 KRAANVOGELS ORIGAMI VOOR VREDE

5 augustus – 14.00u-18.00u – Origami  
8 augustus – 18.00u-23u.00u – Nocturne  
**Japanse Tuin Hasselt**



Zelfs in onze contreien spreken we niet van papier vouwen. Origami is een begrip dat iedereen kent. Deze papiertjes worden echte kunstwerkjes, met tal van verhalen eromheen. Ze brengen ons o.a. naar Hiroshima, met hoopvolle verhalen van wederopbouw. Je kan bijzondere exemplaren komen bewonderen.

### ORIGAMI EXPO

14.00u - 18.00u

Je zal je ogen niet geloven, dankzij vele jaren ervaring wordt een gewoon stukje papier een prachtig juweeltje van vouwkunst!

### ORIGAMI WORKSHOPS

14.00u - 15.00u - 16.00u - 17.00u

Kom ontdekken hoe leuk het is om zelf origami te vouwen, je kan veel meer met een stukje papier en je eigen vingers dan je zelf zou denken!

### 1000 KRAANVOGELS VOUWEN

Vouw samen met de familie, de klas, de club,... 18\* kraanvogels, hét Japanse symbool om een wens uit te laten komen. Breng ze op 5 augustus mee naar de Japanse Tuin, dan kan je de Tuin bezoeken tegen groepstarief.

### MAYOR OF PEACE

Een mooi initiatief ontstaan in Hiroshima, een beweging voor een wereldwijde kernontwapening tegen 2020. De burgemeester van Hasselt, ook *Mayor of Peace*, luidt de tempelbel voor meer vrede in de wereld.

18 kraanvogels meebrengen = groepstarief € 4,00 \* 3+7+8 zijn Japanse geluksgetallen





## OBON KINDERDAGEN

voor *kids* van 6 tot 12 jaar!

13 tot 17 augustus – 10.00u-15.30u **Japanse Tuin Hasselt**



Kinderen zijn de wereldbehoeders van de toekomst. Ze verdienen ruime aandacht. Een hele week lang worden de '*kids*' bevorderd tot ontdekkingsreiziger van Japanse werelden: sushi, lantaarns, sumi-e, shodo, taiko, tako, bon dans, zang, kendo, kimono-schilderen, ... en nog veel meer.

### SUSHI MAKEN

Leuk en lekker met veel ingrediënten van bij ons. Leer maki-sushi en nigiri-sushi maken als een echte Japanse Chef!

### WORKSHOPS JAPANESE CULTUUR

Japanse kalligrafie, lantaarns en vliegers maken, origami en kirigami (papier vouwen en knippen), sushi maken, ... Na deze week ben je officieel kenner van Japan ofte 'Japanoloog'.

In samenwerking met de Sportdienst Stad Hasselt.

### WORKSHOPS JAPANESE SPORTEN

Je hebt er al wel van gehoord, maar heb je het ook al zelf gedaan? Judo en kendo (zwaardvechten), karate en aikido, maar ook taiko (Japans drummen), je kan het deze week helemaal zelf ontdekken.



## OBON MATSURI NOCTURNE

Toro Nagashi - lantaarns op het water

18 augustus – 18.00u-23.00u **Japanse Tuin Hasselt**



Kan er een mooiere afsluiter van de Obon Kinderdagen bestaan dan het stemmige Obon Matsuri? De hele familie wordt uitgenodigd om mee te genieten van dit stemmige feest. Taikospelers, lantaarns op het water, kraampjes, eten, tuinweetjes, demo's, wandelen doorheen de Tuin met grote en kleine verhalen, zorgen voor een onvergetelijk zomermoment.

### JAPANS DINER

18.00u - 20.00u

Het kan deze ene keer, een prachtige kans om op deze mooie avond te genieten van een lekker Japans maal in de Japanse Tuin.

In samenwerking met Oishii.



### TOONMOMENT KINDERDAGEN

20.00u

De deelnemers aan de Kinderdagen laten je zien wat zij geleerd hebben in de Japanse Tuin: laat je verrassen!

### GEESTEN EN SPOKEN

18.00u - 22.00u

Obon is het feest van de voorouders, die rond deze tijd van het jaar onze aarde een bezoekje brengen. Maak in levende lijve kennis met de lange traditie van verhalenvertellers in Japan.

### TORO NAGASHI

18.00u-23.00u - Lantaarns op het water

De lantaarns nemen de geesten van de voorouders weer mee naar hun eigen wereld, een mooi avondlijk schouwspel van drijvend vuur op de vijver.

Enkel voor het diner inschrijven via [www.20jaarjapansetuin.be](http://www.20jaarjapansetuin.be) of [info@20jaarjapansetuin.be](mailto:info@20jaarjapansetuin.be).





## MANGA & COSPLAY CONVENTION

8 en 9 september – 14.00u-18.00u **Japanse Tuin Hasselt**



Ook Vlaamse jongeren zijn uitermate geïnteresseerd in de moderne levendige cultuur komende van Japan. Tijd om dat gepast onder de aandacht te brengen. De fantasie, kleur, pracht en praal smeekt om een fotoshoot, een show, signeersessies en nog veel meer.

### PARADE

Kijk vandaag je ogen uit, de Japanse Tuin vol met jong geweld in de meest fantastische kostuums. Mét parade op de catwalk.

### FOTOSHOOT

Natuurlijk staan Cosplayers (van Costume Play, jezelf verkleeden) graag op de foto, maar ook voor de bezoekers van de Tuin vandaag is het een uitgelezen kans om foto's te nemen én ook zelf in the picture te staan!

### MANGA WORKSHOP

Wie kent ze niet, die figuurtjes met de grote ogen? De Japanse strips zijn megapopulair en erg leuk om te lezen, maar waarom zou je zélf niet proberen hoe goed je wel kan tekenen.

### CONVENTION

Waar vind je nu al die leuke manga strips en accessoires en tips hoe je zélf zo'n kostuum kan maken? In de Japanse Tuin natuurlijk!



## GIN MATSURI ZILVERDAG

16 september – 14.00u-18.00u  
**Japanse Tuin Hasselt**

Aan zilveren haren wordt wijsheid toegedicht. Maar in Japan is de zilveren man of vrouw zeer actief. Deze dag kent geen oubolligheid, wel bruisende activiteiten. Een Zilverdag, die naam waardig: *Gin Matsuri!*

### BEWEGEN

14.00u - 18.00u  
Yoga, Tai-chi, wandelen, ... vandaag stellen ervaringsdeskundigen van jouw eigen streek en leeftijd bekende en minder bekende activiteiten aan je voor.

### GENIETEN

Gratis koffie en thee, dat lust iedereen wel! Maar we hebben natuurlijk wel wat meer voor je in petto, kom het ontdekken in de Tuin vandaag.



## SHÛBUN NO HI FILMAVOND

19 september – 20.00u  
**Zebra Cinema/Z33 Hasselt**

Een aantal woensdagen per maand presenteert ZebraCinema *Zebra Deluxe*. Op deze avond wordt extra aandacht besteed aan de omkadering van een bijzondere speelfilm, documentaire, kortfilmprogramma of andere audiovisuele invullingen, gelinkt aan de actualiteit. *Zebra Deluxe* is cinema en meer...

Passend in het project 20 jaar Japanse Tuin Hasselt vertoont Zebra Deluxe een Japanse film, met als thema *Shûbun no Hi*, het begin van de herfst en de herdenking van de doden. Welke film het wordt, houden we nog even als verrassing!



Ticket: € 5,00, kortingsstarief € 4,00  
Info & reservaties: [info@zebracinema.be](mailto:info@zebracinema.be)  
011 29 59 85 - [www.zebracinema.be](http://www.zebracinema.be)





spotlight

workshop

## JAPAN CULINAIR

### DEMO'S EN WORKSHOPS MET JAPANESE CHEF

Tomoyasu Kamo - Susumo Endo

23 en 24 september **Foodbuilding - Kaai 16 Hasselt**

Wie ooit de kans krijgt om de onwaarschijnlijke verfijning van de *echte* Japanse keuken te mogen proeven en zien, mag deze kans niet laten voorbijgaan. De Japanse chefs *Tomoyasu Kamo* van restaurant Kamo – mét Michelinster – *Susumo Endo* van restaurant Oishii en Nicolas Vanaise van Yuzu tonen hoe het moet. Een evenement op het scherpst van de snee, even scherp als het beste Japanse mes.

#### WORKSHOPS, KIJKEN en PROEVEN

23/09 – 10.00u - 12.00u

24/09 – 19.00u - 21.00u

Ga samen met de Japanse chef *Susumo Endo* van *Oishii* aan de slag en leer de echte knepen van het vak. Je kan zijn vakkundigheid bewonderen en vooral proeven van zijn specialiteiten.

*Nicolas Vanaise* van *Yuzu* maakt verrassende combinaties met Belgische chocolade en Japanse ingrediënten.

#### MASTERCLASS

23/09 – 14.00u - 17.00u met chef Kamo

24/09 – 14.00u - 17.00u met chef Endo

Chef koks werken onder het waakzame oog van de Japanse chefs *Tomoyasu Kamo* en *Susumo Endo* in de professionele keuken van Foodbuilding. Reserveer snel je plaats.

#### WIE VOORAF AL EENS WIL GAAN PROEVEN

**Restaurant Kamo** - Jaargetijdenlaan 123, 1050 Elsene

**Restaurant Oishii** - Zuivelmarkt 21, 3500 Hasselt

Inschrijven via [www.20jaarjapansetuin.be](http://www.20jaarjapansetuin.be)  
of [info@20jaarjapansetuin.be](mailto:info@20jaarjapansetuin.be).



**OISHII**  
Restaurant · Catering · Takayama



**Belcolade**  
THE REAL BELGIAN CHOCOLATE

**YUZU-**

19









## CHRYSANTENFESTIVAL

### GOUDEN BLOEMENPRACHT

18-21 oktober – 14.00u - 18.00u **Japanse Tuin Hasselt**



Een klassieker, mag ook dit jaar niet ontbreken. De Japanse Tuin tooit zich in gouden tinten. De pracht van de chrysanten spreekt voor zich en behoeft geen woorden, enkel ogen om volop te genieten.

#### FEESTELIJKE AANKLEDING

De Japanse Tuin wordt voor deze feesteditie getooid met honderden kleurrijke chrysanten. Een niet te missen schouwspel. Warme hapjes en drankjes maken het extra gezellig.

#### SHINTO-CEREMONIE

21/10 – 17.00u

Op de laatste dag van het Chrysantenfestival kunt je nog één maal de pracht van de Japanse Tuin in herfsttooi bewonderen.

We sluiten het festival in schoonheid af met een Shinto-ceremonie. Shinto is de oudste wereldbeschouwelijke stroming van Japan.





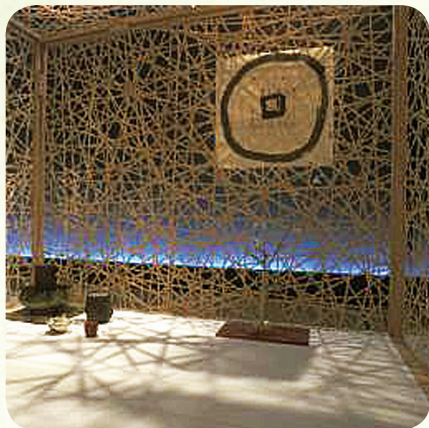


# CHASHITSU

## KANTEN THEEHUIZEN KUNSTINSTALLATIE

Helena Fransens - Juliana Swinnen - Dré Hermans

Diverse locaties in Hasselt en daarbuiten



Een link tussen Vlaamse kant en een Japans theehuis? Een heuse kunstinstallatie zorgt voor deze krachttoer. Drie bijzondere theehuizen worden ingevuld met kantwerk zoals je het nog nooit hebt gezien. Deze installatie vertrekt vanuit de Japanse Tuin naar andere oorden en wordt op het slotevent overgedragen aan de zusterstad Itami in Japan.

Drie theehuizen worden geklost door de Vlaamse kantklossende prijzenwinnaars **Helena Fransens**, **Juliana Swinnen**, **Dré Hermans** en hun medewerkers. Deze huizen zullen de ambassadeurs zijn van het feestjaar en op diverse plaatsen in Hasselt en zelfs daarbuiten de aandacht trekken op 20 jaar Japanse Tuin in Hasselt.

De theekamer en het eeuwenoude ritueel van theedrinken zijn in de Japanse cultuur nog steeds zeer actueel. Hier worden diepere gedachten uitgewisseld. De theekamers zijn

onlosmakelijk verbonden met de tuin waarin ze staan. De drie theehuizen zijn demontabele en dus verplaatsbare kubussen. De 'wanden' worden geklost in kant met weerbestendig hedendaags materiaal. Iedere kubus wordt vanuit sterke tijdloze tradities met verschillende kantechnieken ingevuld. Klassieke, passionele en futuristische kant zullen de wanden van de kamergrote theehuizen uitmaken. Opvallend is de transparantie en de soberheid van de theehuizen. Vernieuwing in vorm en materialen.



## LEZINGEN

Oktober **Universiteiten**

Dat aan de universiteiten een gehele opleiding gewijd wordt aan de Japanse taal en cultuur, illustreert overduidelijk hoe rijk dit land is. Tijdens dit feestjaar gaan we dan ook de academici opzoeken om te doen wat ons allen rijker maakt: van gedachten wisselen en standpunten naar voren brengen. **Kijk op de website [www.20jaarjapansetuin.be](http://www.20jaarjapansetuin.be) voor de programmatie.**

## WEDSTRIJDEN MET PRACHTIGE PRIJZEN

Bekijk de Japanse Tuin met andere ogen en laat je er door inspireren. Scholen en particulieren kunnen zich laten opmerken, want voor ieder is een uitdaging weggelegd. **Op de website [www.20jaarjapansetuin.be](http://www.20jaarjapansetuin.be) lees je alle details.**

## THEEDEMONSTRATIES

1 april, 6 mei, 10 juni, 1 juli, 5 augustus, 2 september en 7 oktober - 15.00u en 16.15u.

**Reservatie theedemonstraties: tel.: 011 239540 of [toerisme@hasselt.be](mailto:toerisme@hasselt.be)**

## Wij danken onze partners

Cultuurhuizen



Mediapartners



Projectpartners



Feestjaarleveranciers





## Programmaoverzicht

Kijk op [www.20jaarjapanstuintuin.be](http://www.20jaarjapanstuintuin.be)  
voor de laatste details.

### TEI-EN MATSURI p. 4

FEESTELIJKE OPENING, INWIJDING TORII

8 april – Geniet van de lente

15 april – Feestelijke opening

**Japanse Tuin Hasselt**



### KOINOBORI p. 6

DAG VAN HET KIND

5 en 6 mei – **Japanse Tuin Hasselt**



### VROUWEN VERWENDAG p. 9

DIVERSE DEMO'S EN WORKSHOPS

13 mei – **Japanse Tuin Hasselt**



### VADER DOE DAG p. 10

VEELZIJDIGE KENNISMAKING

16 en 17 juni – **Japanse Tuin Hasselt**



### TANABATA p. 12

STERRENFESTIVAL

7 en 8 juli – **Japanse Tuin Hasselt**

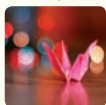
### 1000 KRAANVOGELS p. 13

ORIGAMI VOOR VREDE

5 augustus – Origami

8 augustus – Nocturne

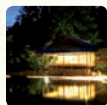
**Japanse Tuin Hasselt**



### OBON p. 14

KINDERDAGEN

13-17 augustus – **Japanse Tuin Hasselt**



### OBON MATSURI p. 15

NOCTURNE

18 augustus – **Japanse Tuin Hasselt**



### GIN MATSURI p. 17

ZILVERDAG

16 september – **Japanse Tuin Hasselt**



### MANGA & COSPLAY p. 16

CONVENTION

8 en 9 september – **Japanse Tuin Hasselt**

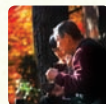


### THEMAWEEKEN JAPAN p. 5

HASSELLT KLEURT JAPANS

maart - april en juni

**Diverse Hasseltse musea**



### SHÛBUN NO HI p. 17

FILMAVOND ZEBRA DELUXE

19 september – **Zebracinema/Z33 Hasselt**

### JAPAN CULINAIR p. 19

DEMO'S EN WORKSHOPS

MET JAPANESE CHEFS

23 en 24 september

**Foodbuilding Kaai 16 Hasselt**



### TSUKIMI p. 21

MAANFEEST

30 september – **Japanse Tuin Hasselt**



### CHRYSANTENFESTIVAL p. 22

GOUDEN BLOEMENPRACHT

18-21 oktober – **Japanse Tuin Hasselt**

### CHASHITSU p. 24

KANTEN THEEHUIZEN KUNSTINSTALLATIE

**Diverse locaties in Hasselt en daarbuiten**



### LEZINGEN p. 25

Oktober – **Universiteiten**

### WEDSTRIJDEN MET PRACHTIGE PRIJZEN p. 25

### THEEDEMONSTRATIES p. 25



### JAPANESE TUIN HASSELLT

Gouverneur Verwilghensingel 23, B-3500 Hasselt (België)

[www.20jaarjapanstuintuin.be](http://www.20jaarjapanstuintuin.be)

### Info Dienst voor Toerisme - In & Uit:

Lombardstraat 3, B-3500 Hasselt (België)

Tel: +32 11 23 95 40; Fax: +32 11 22 50 23

E-mail: [toerisme@hasselt.be](mailto:toerisme@hasselt.be); [www.hasselt.eu](http://www.hasselt.eu)

Reservatie activiteiten: [info@20jaarjapanstuintuin.be](mailto:info@20jaarjapanstuintuin.be)

### Colofon

**Stad Hasselt - Japanse Tuin:** Claire Lelièvre

Activiteiten feestjaar uitgevoerd door het

**Japans Cultureel Centrum vzw:**

E-mail: [info@japanscentrum.be](mailto:info@japanscentrum.be); [www.japanscentrum.be](http://www.japanscentrum.be)

### Tickets

Volwassenen: € 5,00; Groepstarief: € 4,00;

Gratis toegang in Japanse klederdracht of cosplay!

Kinderen -12 jaar altijd gratis toegang.





# HET WEEKEND IS VAN MIJ

# SJIEK IS DAT!



SJIEK, het  
weekendmagazine  
bij je krant

ELKE  
ZATERDAG

Met het weekendmagazine van Het Belang van Limburg ben je helemaal mee. Lees alles over mooie mode-trends voor modekoninginnen of leer kokkerellen als een keukenprinses. Volg het wel en wee van de BV. Ga mee op een wonderlijke wereldreis of maak van de tuin jouw speeltuin. Met zoveel leuk leesvoer kom je in het weekend je zetel niet meer uit. SJIEK is dat!

[www.hbvl.be/sjiek](http://www.hbvl.be/sjiek)

 **HET BELANG VAN LIMBURG**